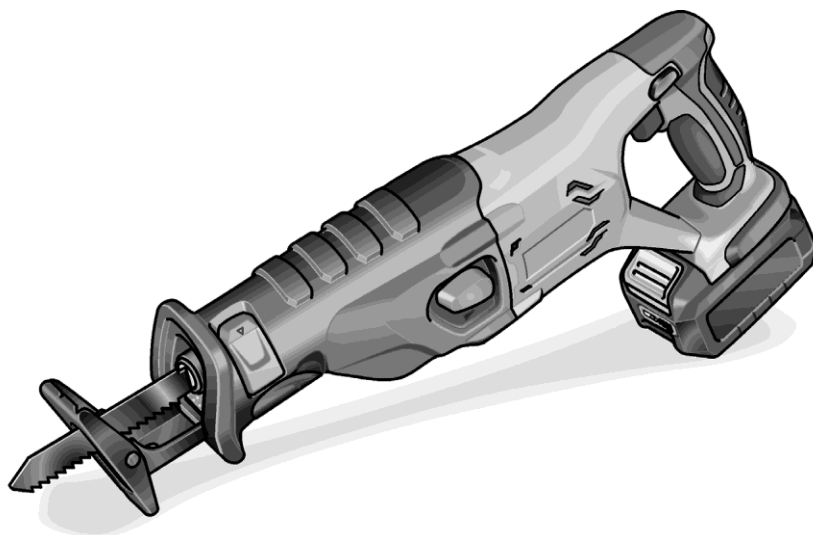


**FLEX**



**Ferastrau alternativ tip sabie  
RS 29 18.0**



**TRADUCERE A INSTRUCȚIUNILOR DE UTILIZARE ORIGINALE**

Ferastrau alternativ tip sabie		RS 29 18.0	
Tensiunea nominala		V	18
Acumulatori disponibili		AP 18.0 (2.5 Ah) AP 18.0 (5.0 Ah)	
Numar de curse/minut		mm	0–3100
Cursa		mm	29
Grosime max. material			
– metal		mm	18
– tevi de metal		mm	100
– tevi de plastic		mm	200
– lemn		mm	180
Greutate "EPTA Procedura 01/2003" (fara acumulatori)		kg	2.9
Greutate acumulatori			
2.5 Ah		kg	0.42
5.0 Ah		kg	0.72

## **Simboluri utilizate in acest manual**

### **ATENTIONARE!**

Denotă un pericol iminent. Nerespectarea acestui avertisment poate duce la moarte sau leziuni extrem de grave.

### **PRECAUTIE!**

Indică o situație potențial periculoasă. Nerespectarea acestui avertisment poate duce la vătămări ușoare sau la deteriorarea proprietății.

### **NOTA!**

Denotă sfaturi de aplicare și informații importante.

## **Simboluri aflate pe produs**



*Înainte de a porni mașina, citiți manualul de utilizare!*



*Purtați ochelari de protecție!*

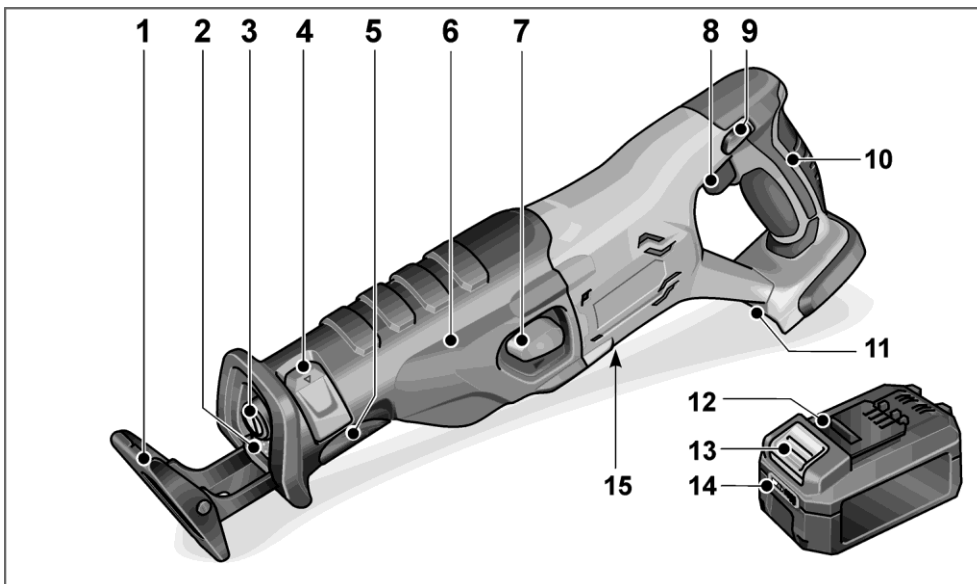


*Purtați apărători pentru urechi!*



*Informații despre eliminarea mașinii vechi (vezi pagina 19)!*

## DESCRIERE



- |   |  |    |                                |
|---|--|----|--------------------------------|
| 1 | Suportul de tăiere                                       | 10 | Maner posterior                |
| 2 | LED-uri de iluminat<br>Pentru iluminarea zonei de lucru. | 11 | Locas ptr acumulator           |
| 3 | Port-scula   | 12 | Acumulator (2.5 Ah sau 5.0 Ah) |
| 4 | Blocarea portsculei                                      | 13 | Buton eliberare acumulator     |
| 5 | Blocarea suportului de taiere                            | 14 | Indicator al incarcarii        |
| 6 | Mânerul frontal  | 15 | Eticheta *                     |
| 7 | Comutator orbital  |    |                                |
| 8 | Comutator ON / OFF                                       |    |                                |
| 9 | Comutator de blocare                                     |    |                                |

\* (nu este vizibila)

## INFORMATII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANTA

### **ATENȚIE!**

**Citiți cu atenție instrucțiunile de siguranță și pe cele generale** Nerespectarea acestora poate duce la electrocutări, incendii și/sau accidente serioase. **Pastrați prezentele instrucțiuni pentru a putea fi consultate în viitor.**

Înainte de utilizarea echipamentului citiți cu atenție următoarele:

- Aceste instrucțiuni de utilizare;
- Instrucțiunile generale de utilizare a sculelor electrice de mână (pliantul 315.915),
- regulile valabile în prezent la locul de utilizare a echipamentului și reglementările pentru prevenirea accidentelor.

Această sculă electrică este de ultimă generație și a fost construită în conformitate cu reglementările de siguranță recunoscute.

Cu toate acestea, în timpul utilizării, unealta electrică poate constitui un pericol pentru viața și memoria utilizatorului sau a unei terțe părți sau poate deteriora alta unealta electrică sau altă proprietate. Scula electrică poate fi acționată numai dacă este:

- folosită în scopul pentru care a fost concepută,,
- în stare de funcționare perfectă.

Defecțiunile care compromit siguranța trebuie reparate imediat.

### Utilizarea prevăzută

Ferăstrăul de sabie este destinat:

- Pentru uz comercial în industrie și comerț,
- Pentru tăierea metalului, a plasticului și a lemnului,
- Pentru tăierea plăcilor și a ceramicii,
- Pentru tăieturi drepte și curbate,
- Pentru tăierea conductelor,
- Pentru a fi folosit cu instrumentele recomandate de producător pentru această sculă electrică.

Instrucțiuni de siguranță pentru fierăstraiele alternative tip sabie

- **Țineți scula electrică de suprafețele de prindere izolate atunci când efectuați o operațiune în care accesoriul de tăiere poate atinge cablajele electrice ascunse sau cablul propriu.** Accesoriile de tăiere care intră în contact cu un fir "faza" pot face metalul expus să fie conectat la faza și pot duce la electrocutarea utilizatorului.
- **Țineți mâinile departe de zona de tăiere.** Nu prindeți sub piesa de prelucrat. Risc de vătămare în cazul contactului cu pânda de ferăstrău!
- **Cuplați întrerupătorul mașinii numai după ce aceasta este pusă bine în contact cu piesa de prelucrat.** În caz contrar, există riscul de apariție a reculului dacă lama de tăiere se blochează în piesa de prelucrat.
- **Asigurați-vă ca suportul de tăiere este în contact cu piesa de prelucrat atunci când tăiați.** În caz contrar, există riscul de apariție a reculului dacă lama de tăiere se blochează în piesa de prelucrat și puteți pierde controlul mașinii.
- **După finalizarea operațiunii de tăiere, opriți mașina de lucru și scoateți pânda de ferăstrău din tăietură numai după ce aceasta s-a oprit complet.** În acest fel, veți evita orice recul și acum puteți pune în siguranță mașina jos.
- **După oprire, nu încercați să frânați pânda de ferăstrău prin aplicarea unei contrapresiuni laterale.** Lama de ferăstrău poate provoca daune, se poate rupe sau poate provoca un recul.
- **Fixați materialul astfel încât să fie bine imobilizat.** Nu sprijiniți piesa cu mâna sau piciorul. Nu atingeți obiecte sau pământul cu ferăstrăul în timp ce acesta funcționează. Risc de recul!
- **Nu utilizați scula electrică dacă are cablul de alimentare deteriorat. Nu atingeți cablul de alimentare deteriorat și scoateți stecherul din priză dacă cablul de alimentare este deteriorat în timpul lucrului. Cablurile de alimentare deteriorate cresc riscul unui șoc electric.**

- **Utilizați detectoare adecvate pentru a detecta cablurile de alimentare ascunse sau consultați compania de distribuție locală a electricității.** Contactul cu cablurile electrice poate provoca un incendiu și / sau șoc electric. O conductă de gaz deteriorată poate provoca o explozie. Tăierea într-o conductă de apă va cauza deteriorarea proprietății sau poate provoca un șoc electric.
- **Când lucrați, țineți ferm mașina cu ambele mâini și asigurați-vă că aveți o poziție sigură.** Scula electrică este controlată mai sigur dacă este ținută cu ambele mâini.
- **Păstrați locul de muncă curat.** Amestecurile de materiale sunt deosebit de periculoase. Praful de metal ușor poate arde sau exploda.
- **Așteptați până când fereastra electrică se oprește complet înainte de a pune în jos.** Accesoriul de tăiere se poate slăbi, cauzând operatorului pierderea controlului asupra sculei electrice.
- **Asigurați piesa de prelucrat.** O piesă de lucru este menținută mai bine într-un dispozitiv de prindere decât manual.

### Instrucțiuni speciale de siguranță

**Utilizați numai baterii originale cu tensiunea indicată pe plăcuța de identificare a sculei electrice.**

Utilizarea altor baterii, de ex. Imitații, baterii recondiționate sau alte mărci, crește riscul de rănire și deteriorarea proprietății prin explozia bateriilor.

**Reîncărcați bateriile numai cu încărcătoare recomandate de producător.**

Un încărcător care este potrivit pentru un tip de baterie poate crea un pericol de incendiu atunci când este utilizat cu altă baterie.

**Obiectele subțiri, cum ar fi unghiurile sau șurubelnițele, sau forțele exterioare pot deteriora bateria.** Acest lucru poate cauza un scurtcircuit intern și bateria să ardă, să scoata fum, să explodeze sau să supraîncălzească.

**Protejați bateria împotriva căldurii, feriti de expunerea la soare, foc, apă și umiditatea.**

**Pericol de explozie!**

**Dacă bateria este deteriorată sau utilizată necorespunzător, ea poate să scoată fum.** Asigurați-vă că ați respirat aer curat și consultați un medic dacă nu vă simțiți bine. Fumul poate irita caile respiratorii.

Nu lucrați cu materiale care eliberează substanțe periculoase (de exemplu, azbest).

Identificați mașina electrică numai cu autocolante. Nu faceți găuri în carcasă.

### Zgomot și vibrații

Valorile de zgomot și vibrații au fost determinate în conformitate cu EN 60745. Nivelul de zgomot ponderat A al sculei electrice este de obicei:

Nivelul presiunii sonore:	90 dB (A);
Nivelul de putere sonoră:	101 dB (A);
Incertitudinea K:	3 dB.
Valoare totală a vibrațiilor la tăierea lemnului:	
Valoarea vibrațiilor ah:	20,2 m / s <sup>2</sup>
Incertitudinea K:	1,5 m / s <sup>2</sup>

#### **ATENȚIE!**

Măsurătorile indicate se referă la scule electrice noi. Utilizarea zilnică determină schimbarea valorilor zgomotului și vibrațiilor.

#### **NOTA!**

Nivelul emisiilor de vibrații din această fișă informativă a fost măsurat în conformitate cu un test standardizat dat în EN 60745 și poate fi utilizat pentru a compara o unealtă cu alta. Aceasta poate fi utilizată pentru o evaluare preliminară a expunerii.

Nivelul declarat al emisiilor de vibrații sunt date pentru principalele aplicații ale instrumentului. Cu toate acestea, dacă scula este utilizată pentru diferite aplicații, cu accesorii diferite sau prost întreținute, emisia de vibrații poate diferi. Acest lucru poate crește semnificativ nivelul de expunere pe întreaga perioadă de lucru. Pentru a realiza o estimare precisă a nivelului de expunere la vibrații, este necesar să se țină seama și de momentele când instrumentul este oprit sau funcționează, dar nu este utilizat. Acest lucru poate reduce în mod semnificativ nivelul de expunere pe întreaga perioadă de lucru.

Identificați măsuri de siguranță suplimentare pentru a proteja operatorul de efectele vibrațiilor, cum ar fi: întreținerea sculei și a accesoriilor de tăiere, menținerea caldă a mâinilor, organizarea modelelor de lucru.

#### **PRECAUTIE!**

Purtați aparate de protecție a urechilor la o presiune sonoră de peste 85 dB (A).

## Instrucțiuni de folosire

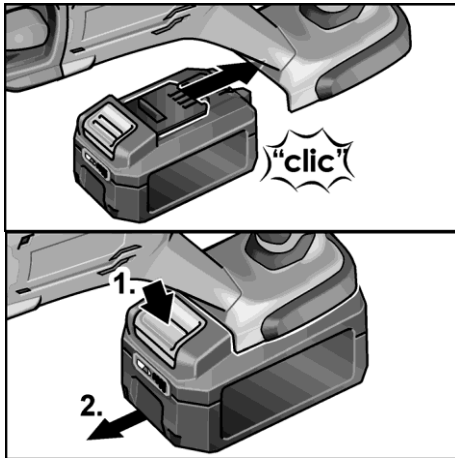
Înainte de a porni mașina electrică Despachetați unealta electrică și accesoriile și verificați dacă nu lipsesc sau nu sunt deteriorate componentele.

### **i** **NOTA**

Bateriile nu sunt complet încărcate la livrare. Înainte de operarea inițială, încărcați complet bateriile. Consultați manualul de utilizare al încărcătorului.

### Introducerea / înlocuirea bateriei

Apăsați acumulatorul încărcat în scula electrică până când se fixează în poziție. Pentru a scoate, apăsați butonul de deblocare (1.) și scoateți bateria (2.).

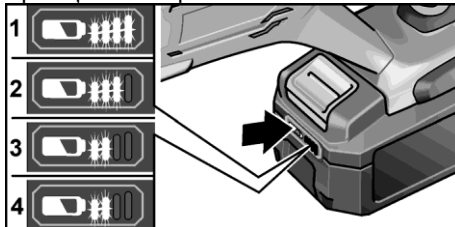


### **⚠** **PRECAUTIE!**

Când dispozitivul nu este utilizat, protejați contactele bateriei. Elementele metalice libere pot scurtcircuita contactele: pericol de explozie și de incendiu!

### Sarea de incarcare a bateriei

Apăsați butonul pentru a verifica starea de încărcare a bateriei.



Dacă unul dintre LED-uri clipește, bateria trebuie reîncărcată. Dacă nici unul dintre LED-urile nu se aprinde după apăsarea butonului, bateria este defectă și trebuie înlocuită.

Indicatorul se stinge după aprox. 5 secunde.

### **i** **NOTA**

Urmați instrucțiunile pentru încărcarea bateriei stabilite în manualul de utilizare al încărcătorului.

### Introducerea / schimbarea lamelor de ferăstrău

#### **⚠** **ATENȚIE!**

Scoateți bateria înainte de a efectua orice lucrare la mașina.

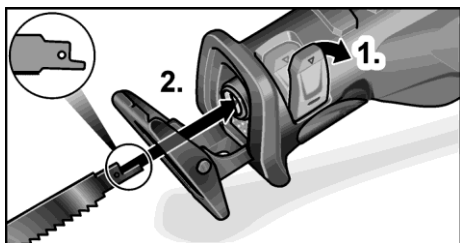
#### **⚠** **PRECAUTIE!**

Accesoriile de tăiere folosite pot deveni fierbinți. Purtați mănuși de protecție!

Selectați o lamă de ferăstrău pentru a se potrivi cu materialul care urmează să fie prelucrat. Consultați cataloagele producătorului pentru detalii despre lamele de ferăstrău care pot fi utilizate.

Deschideți blocarea suportului de scule și apăsați în jos (1.).

Trageți pânza de ferăstrău folosită din port- sculă.



Introduceți noua lamă de ferăstrău în suportul de scule și împingeți-o până la capăt (2.).  
Închideți blocarea suportului de scule.

### Reglarea suportului de tăiere

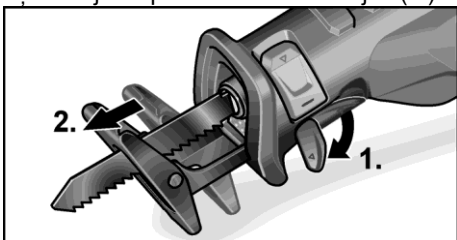
#### ⚠ ATENȚIE!

Scoateți bateria înainte de a efectua orice intervenție la mașina.

Suportul de tăiere trebuie să se sprijine întotdeauna pe material atunci când se taie astfel încât să se evite vibrațiile excesive.

Este posibil, de exemplu, să limitați adâncimea de tăiere a lamei de ferăstrău prin reglarea suportului de tăiere.

Apăsați blocajul suportului de tăiere în jos (1.).



Reglați suportul de tăiere la adâncimea necesară (2.).

Apăsați suportul de tăiere până la capăt.

### Taierea cu mișcare orbitală

#### ⚠ PRECAUȚIE!

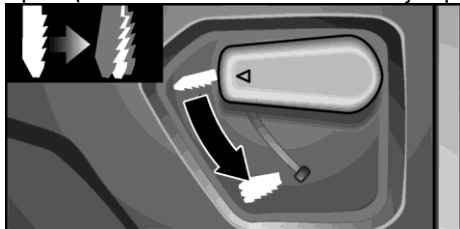
Apasați comutatorul pentru mișcare orbitală numai când ferăstrăul este oprit în totalitate!

Pânza de ferăstrău efectuează numai mișcări orizontale atunci când cursa orbitală este oprită. Acest lucru este recomandat în principal pentru tăierea metalului.

Lama de ferăstrău efectuează mișcări orizontale și verticale (mișcări oscilante) atunci când cursa orbitală este pornită. Acest lucru este recomandat în primul rând pentru tăierea lemnului la viteză mare. Calitatea tăieturii este mai proastă.

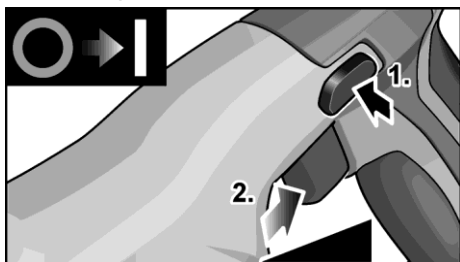
Comutarea pe mișcare orbitală:

Apăsați comutatorul cursei orbitale în jos până la capăt.

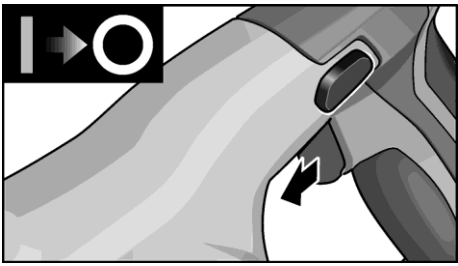


Pentru a opri cursa orbitală, apăsați butonul până în sus.

Pornire/oprirea ferăstrăului



Apăsați interblocarea butonului de pornire (1.).



Apăsați și țineți apăsat butonul (2.). Ferastraul va porni.

Eliberați butonul de interblocare..

Comutatorul sculei electrice permite operatorului să crească încet viteza curselor până la setarea maximă. LED-ul luminează zona de lucru atunci când scula electrică este pornită.

Pentru a opri ferastraul:

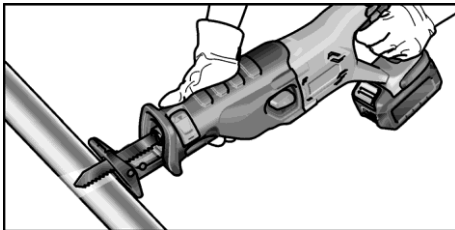
Eliberați comutatorul.

Instrucțiuni de utilizare

**⚠ ATENȚIE!**

**Țineți întotdeauna aparatul electric ferm cu ambele mâini!**

Ori de câte ori este posibil, fixați piesa de prelucrat pentru a fi tăiată într-o menghina.



Ferastrăul are un suport de tăiere. Acest lucru ajută la reducerea vibrațiilor. De asemenea, se pot face tăieturi pătrate.

După ce scula electrică a fost oprită, lama de ferăstrău continuă să se miste pentru scurt timp.

Nu atingeți niciodată pânza de ferăstrău după utilizare deoarece poate fi foarte fierbinte.

## **Sawing metal**

### **Tăiere metalelor**

La tăierea metalului, utilizați un lubrifianț de-a lungul liniei de tăiere. Acest lucru împiedică supraîncălzirea materialului.

### **Tăierea lemnului**

Așezați pătratul ferăstrăului pe piesa de prelucrat. Ghidați ferăstrăul cu presiune uniformă prin lemn, apăsând suportul de tăiere pe piesa de prelucrat în timpul procesului.

### **Tăiere directă la perete**

Datorită elasticității lamelor de ferăstrău bi-metal, este posibilă tăierea țevilor la perete. Pentru a face acest lucru, utilizați o lamă de ferăstrău cu o lungime suficientă care depășește diametrul țevii. Poziționați lama de ferăstrău cu peretele, astfel încât punctul de înclinare să fie în afara piesei de prelucrat care urmează să fie tăiată.

### **Tăieturi infundate**

Ferastrăul este potrivit pentru tăieri în lemn și plastic. Folosiți doar lamele scurte (<150 mm) pentru a efectua tăieturi infundate!

Așezați ferăstrăul pe piesa de prelucrat cu marginea inferioară a suportului de tăiere astfel încât pânza ferăstrăului să nu atingă piesa de prelucrat.

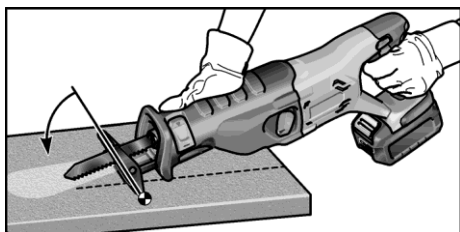
Porniți ferăstrăul.

Apăsați ferm suportul de tăiere pe piesa de prelucrat și rotiți ferăstrăul înainte.

**Patrundeți ușor cu pânza de ferăstrău în piesa de prelucrat.**

Când suportul de tăiere se sprijină pe piesa de prelucrat, continuați tăierea de-a lungul liniei de tăiere dorite.





**i** **NOTA!**

Nu taiati prin patrundere taieturi infundate in piese de metal.

**Alte informații**

Utilizarea accesoriilor de tăiere "ascuțite" crește performanța și durata de viață a sculei electrice.

După efectuarea lucrărilor, curățați unealta electrică și depozitați-o în cutia de transport într-o locație uscată.

**Intrținerea ferastraului**

**⚠ ATENIE!**

Scoateți acumulatorul din ferastrau înainte de a face orice intervenție asupra acestuia.

**CURATARE**

**⚠ Atenție!**

Dacă metalele sunt prelucrate pe o perioadă lungă de timp, praful conductor poate patrunde în interiorul carcasei.

Curățați unealta electrică și fantele de ventilație la intervale regulate. Frecvența curățării depinde de material și de durata utilizării.

Suflați în mod regulat interiorul carcasei și motorul cu aer comprimat uscat.

**Incarcatorul**

**⚠ ATENIE!**

Înainte de a efectua orice lucrare cu încărcătorul, scoateți fișa de alimentare. Nu utilizați apă sau detergenți lichizi.

Scoateți murdăria și praful din carcasă cu o perie sau o cârpă uscată.

**Angrenajul**

**i** **NOTA!**

Nu slăbiți șuruburile capului de angrenaj în timpul perioadei de garanție. Nerespectarea acestei cerințe va anula orice revendicări în conformitate cu garanția producătorului.

**Reparații**

Reparațiile pot fi efectuate numai de către un centru autorizat de service..

**Piese de schimb și accesorii**

**i** **NOTA!**

Utilizați numai piese originale furnizate de producător pentru înlocuire scopuri. Utilizarea de piese care nu sunt originale va duce la pierderea garanției producătorului.

Pentru alte accesorii, în special accesorii de tăiere, consultați cataloagele producătorului.

Schemele explodate și listele de preturi de piese de schimb pot fi găsite pe pagina noastră de web [www.flex-tools.com](http://www.flex-tools.com)

**Informații privind scoaterea din uz**

**⚠ ATENIE!**

Nu aruncați bateriile în deșeurile menajere, în foc sau în apă. Nu desfaceți bateriile uzate.

Bateriile trebuie colectate, reciclate sau eliminate în mod ecologic.

Numai țările UE:

În conformitate cu Directiva 2006/66 / CE, bateriile defecte sau utilizate trebuie reciclate.

**i** **NOTA!**

Întrebați dealerul dumneavoastră despre posibilitățile de reciclare.

**Declarația de conformitate CE**

Declarăm pe propria răspundere că produsul descris în "Date tehnice" este conform cu următoarele standarde sau documente normative:  
EN 60745 în conformitate cu prevederile Directivelor 2004/108 / CE (până la 19.04.2016), 2014/30/ UE (din 20.04.2016), 2006/42 / CE, 2011/65 / CE.  
Responsabil de documentele tehnice: FLEX-Elektrowerkzeuge GmbH, R & D  
Bahnhofstrasse 15, D-71711 Steinheim/Murr

27.05.2015, FLEX-  
Elektrowerkzeuge  
GmbH  
Bahnhofstrasse 15,  
D-71711  
Steinheim/Murr

Eckhard Rühle Manager Research & Development (R&D)  
Klaus Peter Weinper Head of Quality Department (QD)



### **Scutirea de răspundere**

Producătorul și reprezentantul său nu sunt responsabili pentru daunele și profiturile pierdute din cauza întreruperii afacerii cauzate de produs sau de un produs inutilizabil.  
Producătorul și reprezentantul acestuia nu sunt responsabili pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a sculei electrice sau de utilizarea sculei electrice cu produse provenite de la alți producători.

